

S47a

小组提炼出的五个主要问题 / The major issues identified by the workshop

1	1, 如何建立基金会的交流网络，为什么要建立以及基于何种基础。中欧基金会如何中欧论坛的平台进行有效的沟通和合作。	1, Network of foundation, how and why to build it and on which base. How Chinese and European foundations carry out efficient communication and cooperation via platform of China-Europa-Forum?	1. Réseau de fondations : comment et pourquoi le construire. Comment les fondations chinoises et européennes communiquent de façon efficace et coopèrent à travers la plate-forme que constitue le Forum China-Europa ?
2	2, 基金会在公民社会中的定位——如何加强同一国之间的基金会之间，不同国家的基金会之间，欧洲和中国的基金会之间，基金会和公共权力机构之间的交流以及关系	2, Place of foundation in civil society - communication and relationship between foundations of the same country, between foundations of different country, between foundation of European and China and between foundations and public authorities	2. Place des fondations dans la société civile : communication et relations entre les fondations de différents pays, entre les fondations de Chine et d'Europe et entre les fondations et les autorités publiques
3	3, 对行动的评估。如何提高资金效率，以更具公信力，实现可持续发展。	3, Evaluation of the action. How to improve the efficiency of money-to-be accountable, to build a sustainable development	3. Évaluation de l'action : comment améliorer l'efficacité de l'argent versé pour être crédible, pour construire un développement durable
4	4, 如何建立理事会治理的良好模式?如何实现专业化的管理。利益冲突和关联交易如何避免。	4, How to build up a good governance of the board? How to seek a professional management? How to avoid conflict of interest?	4. Comment établir une bonne gouvernance des conseils d'administration ? Comment rechercher une gestion professionnelle ? Comment éviter les conflits d'intérêt ?
5	5, 在全球化的背景下，中欧基金会需如何加强联系，经验交流，共同行动?	5, How to improve contacts, exchange of experiences, action together Chinese and European foundations.-globalized world	5. Comment améliorer les contacts, les échanges d'expérience, les actions communes des fondations chinoises et européennes dans un monde globalisé